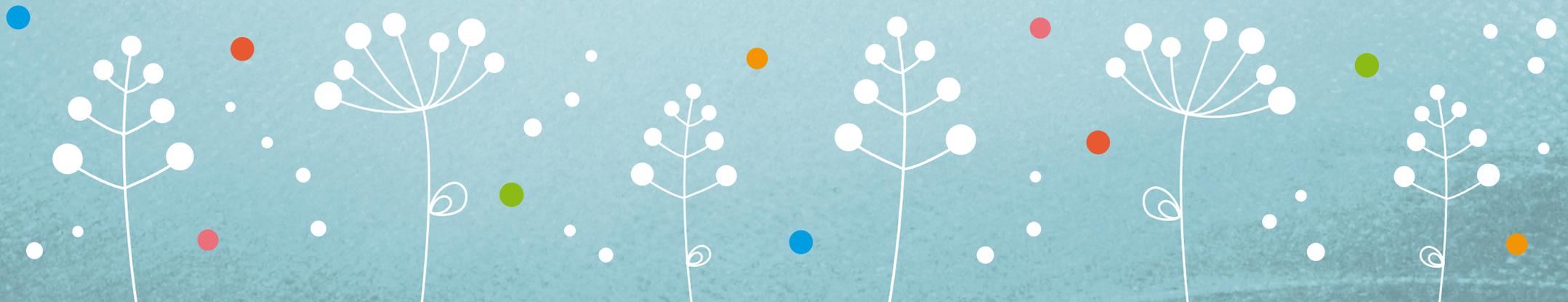


CALENDRIER

avec les grandes fêtes religieuses

2019-2020



PRÉAMBULE



Le temps scolaire comme le temps civil est scandé par un héritage historique ancien. Dans les sociétés agraires, le rythme des saisons s'imposait à tous. Les traditions religieuses se sont souvent greffées sur cette scansion pour lui conférer un sens symbolique. Même si ces « fêtes » sont aujourd'hui sécularisées, en connaître la signification, non pas figée mais évolutive, met en perspective les différentes manières de penser le temps humain. Il ne s'agit pas d'adhérer à ces lectures ou de les rejeter, mais d'en comprendre la structure et de voir en quoi elles diffèrent, pour mesurer dans cette pluralité des symboliques un aspect de la pluralité religieuse en France, qu'il faudrait certes prolonger au-delà des trois monothéismes présentés ici. Hors du religieux, au cours des siècles, les hommes n'ont pas cessé de vouloir imprimer leur marque au fil de l'année et faire mémoire de grands événements (célébrations nationales, acquis sociaux, victoires militaires...) qui soudent la communauté et insèrent l'éphémère de la vie dans une aventure collective.

Le judaïsme est qualifié de « bâtisseur du temps », expression qui souligne l'importance accordée à maîtriser le temps en sanctifiant certains moments de la journée, de la semaine

et de l'année. Ce temps ritualisé s'incarne à travers des pratiques qui varient selon les époques et les lieux. Dans le cycle annuel semi-lunaire, l'année commence à l'automne par le Nouvel an (*Roch Hachana*), qui rappelle la création du monde, suivi, après dix jours de pénitence, par la journée la plus sainte, le *Yom Kippour*. Une vingtaine de solennités marquent l'année dont les trois fêtes de pèlerinage (*Pessah, Chavouot, Souccot*) qui célèbrent à la fois des événements – telle la sortie d'Égypte – et le cycle agricole, auxquelles s'ajoutent les fêtes rabbiniques de *Hanoucca* et *Pourim*.

Le calendrier chrétien s'organise autour du cycle de la vie de Jésus, le Christ ou Messie, dont la résurrection, un dimanche, oriente la semaine. Aussi, dans les noms des jours liés aux astres (Soleil, Lune, Mars, Mercure, Jupiter, Vénus, Saturne), l'empereur Constantin transforme le jour du Soleil, lié au culte impérial, en jour du Seigneur (*dies dominicus*). L'année est structurée par deux pôles : le cycle de Pâques (Passion et Résurrection) et celui de la Nativité. Ce calendrier n'est pas créé *ex nihilo*, il croise certaines fêtes juives et remplace parfois des fêtes

païennes. Ainsi, Noël qui célèbre le Christ « lumière du monde » coïncide avec le solstice d'hiver. Le caractère cyclique des fêtes ne doit pas faire oublier que le temps chrétien n'est pas un éternel retour, il a un but : le retour glorieux du Christ et la résurrection de tous.

Convaincu de l'imminence de la fin des temps, le Prophète Mouhammad tente, au cours du VII^e siècle, de restaurer un monothéisme pur qu'il estime corrompu par les fidèles des traditions antérieures et attaqué par les idolâtres mequois. Exilé à Médine en 622, Mouhammad y fonde une communauté dont il devient le chef politique et religieux. Un de ses successeurs, le calife 'Umar (634-644), met en place un calendrier lunaire qui prend pour origine l'hégire, et dont le jour de l'an est *Ra's as-Sana*. Comme dans le judaïsme, les jours de la semaine débutent à la tombée de la nuit. Ils sont désignés par des nombres ordinaux, sauf le vendredi – jour du rassemblement – qui n'est toutefois pas chômé. Les deux principales fêtes musulmanes célèbrent le temps de la Révélation coranique (*Aïd al-fitr*) et le sacrifice d'Abraham (*Aïd el-adha*).

Isabelle Saint-Martin
Institut Européen en Sciences des Religions



JUDAÏSME



ORTHODOXIE



CATHOLICISME



PROTESTANTISME



ISLAM

► Ce calendrier a été élaboré à l'initiative d'un groupe interreligieux de Nancy, formé au lendemain des attentats de novembre 2015 en réaction à la barbarie des attaques et à la volonté de diviser la société. Dans un communiqué alors, ce groupe a condamné la violence de ceux qui se laissent entraîner sur le chemin de la radicalisation religieuse destructrice et a rappelé que les femmes et les hommes de bonne volonté sont appelés à concourir entre eux au développement du vivre ensemble. L'édition d'un calendrier donnant des informations sur des fêtes de plusieurs religions s'inscrit dans cette volonté à long terme de développer une meilleure connaissance les uns des autres.

1 | La France est une **République indivisible, laïque, démocratique et sociale**. Elle assure l'égalité devant la loi, sur l'ensemble de son territoire, de tous les citoyens. Elle respecte toutes les croyances.

2 | La République laïque organise **la séparation des religions et de l'État**. L'État est neutre à l'égard des convictions religieuses ou spirituelles. Il n'y a pas de religion d'État.

•• LA RÉPUBLIQUE EST LAÏQUE ••

3 | La laïcité garantit **la liberté de conscience** à tous. **Chacun est libre de croire ou de ne pas croire**. Elle permet la libre expression de ses convictions, dans le respect de celles d'autrui et dans les limites de l'ordre public.

4 | La laïcité permet l'exercice de la citoyenneté, en conciliant **la liberté de chacun avec l'égalité et la fraternité de tous** dans le souci de l'intérêt général.

5 | La République assure dans les établissements scolaires le respect de chacun de ces principes.

CHARTRE DE LA LAÏCITÉ À L'ÉCOLE

La Nation confie à l'École la mission de faire partager aux élèves les valeurs de la République.

6 | La laïcité de l'École offre aux élèves les conditions pour forger leur personnalité, exercer leur libre arbitre et faire l'apprentissage de la citoyenneté. **Elle les protège de tout prosélytisme et de toute pression** qui les empêcheraient de faire leurs propres choix.

7 | La laïcité assure aux élèves l'accès à **une culture commune et partagée**.

8 | La laïcité permet l'exercice de **la liberté d'expression** des élèves dans la limite du bon fonctionnement de l'École comme du respect des valeurs républicaines et du pluralisme des convictions.

9 | La laïcité implique **le rejet de toutes les violences et de toutes les discriminations**, garantit **l'égalité entre les filles et les garçons** et repose sur une culture du **respect** et de la compréhension de l'autre.

10 | Il appartient à tous les personnels de transmettre aux élèves **le sens et la valeur de la laïcité**, ainsi que des autres principes fondamentaux de la République. Ils veillent à leur application dans le cadre scolaire. Il leur revient de porter la présente charte à la connaissance des parents d'élèves.

11 | Les personnels ont un **devoir de stricte neutralité** : ils ne doivent pas manifester leurs convictions politiques ou religieuses dans l'exercice de leurs fonctions.

•• L'ÉCOLE EST LAÏQUE ••

12 | **Les enseignements sont laïques**. Afin de garantir aux élèves l'ouverture la plus objective possible à la diversité des visions du monde ainsi qu'à l'étendue et à la précision des savoirs, **aucun sujet n'est a priori exclu du questionnement scientifique et pédagogique**. Aucun élève ne peut invoquer une conviction religieuse ou politique pour contester à un enseignant le droit de traiter une question au programme.

13 | Nul ne peut se prévaloir de son appartenance religieuse pour refuser de se conformer aux règles applicables dans l'École de la République.

14 | Dans les établissements scolaires publics, les règles de vie des différents espaces, précisées dans le règlement intérieur, sont respectueuses de la laïcité. **Le port de signes ou tenues par lesquels les élèves manifestent ostensiblement une appartenance religieuse est interdit**.

15 | Par leurs réflexions et leurs activités, **les élèves contribuent à faire vivre la laïcité** au sein de leur établissement.

LES SYSTÈMES CALENDAIRES

Tout au long de l'année, de nombreuses fêtes se succèdent : certaines donnent lieu à des jours fériés, fixés par décret du gouvernement, comme le 8 mai qui commémore la fin de la Deuxième Guerre mondiale ; d'autres sont des journées nationales thématiques, comme la **journée de la laïcité, le 9 décembre** qui a été retenue pour figurer dans cette édition du calendrier. D'autres fêtes sont propres aux communautés religieuses, leurs dates pouvant varier d'une année à l'autre.



CALENDRIER HÉBRAÏQUE

Le calendrier hébraïque est un calendrier lunaire. Les jours commencent à la tombée de la nuit, c'est pour cette raison que les fêtes juives commencent toujours la veille au soir du jour indiqué. La semaine commence le dimanche pour se terminer le samedi (*Shabbat*).

Le calendrier hébraïque a la particularité que, bien qu'il soit de base lunaire, il reste au plus près du rythme des saisons. C'est en fait un calendrier luni-solaire : une année lunaire de 12 mois comporte 354,36 jours ; une année solaire de 12 mois a 365,24 jours. Pour rattraper ce décalage, le calendrier hébraïque comporte un mois supplémentaire 7 fois durant un cycle solaire de 19 ans : les 3^e, 6^e, 8^e, 11^e, 14^e, 17^e et 19^e années sont des années de 13 mois. Ces années de 13 mois sont appelées « embolismiques », et les années de 12 mois, « communes ».

Nous sommes actuellement à l'an 5779. L'an hébraïque commencera cette année le 30 septembre 2019 (*Roch Hachana*). Cette date marquera le début de l'année 5780.

L'ISLAM ET LE CALENDRIER HÉGIRIEN

Le calendrier musulman repose sur le principe d'une année lunaire. Il correspond à 12 mois lunaires de 29 ou 30 jours. Ce calendrier est appelé hégirien en référence à la *Hijra* (l'exode) du Prophète Mouhammad, de la Mecque à Médine, événement qui constitue un tournant majeur dans l'islam.

C'est l'observation à l'œil nu de la nouvelle lune qui marque le début du mois pour les musulmans. Ainsi, le 29^e jour de chaque mois dans le calendrier hégirien, on scrute le ciel pour observer le croissant lunaire. Si on arrive à le distinguer avant qu'il ne disparaisse avec les lueurs du crépuscule, le mois courant ne comptera que 29 jours et le mois suivant commencera dès le lendemain. Si le croissant n'est pas visible, le mois courant comptera 30 jours et le début du mois suivant ne sera que pour le surlendemain. Or, le premier croissant de lune ne peut pas être visible partout dans le monde au même moment, d'où des différences de un à deux jours entre les pays pour déterminer le début de mois, comme, par exemple, le mois du Ramadan.

CALENDRIERS CHRÉTIENS : JULIEN ET GRÉGORIEN

Au 1^{er} siècle avant J.-C., Jules César réforme le calendrier romain et instaure un calendrier – le calendrier julien – dont les jours et les mois sont déterminés en fonction du temps que met la Terre pour tourner autour du Soleil. Mais ce calendrier produit un décalage par rapport à l'année solaire (un jour tous les 134 ans), malgré l'instauration de jours intercalaires pour essayer de corriger ce retard.

En 1582, le pape Grégoire XIII met en place un nouveau calendrier – qu'on appellera donc calendrier grégorien – pour améliorer le calcul des années bissextiles et diminuer le décalage avec l'année solaire. L'année du changement, le calendrier était en retard de 10 jours par rapport au Soleil : ainsi en 1582, on est passé directement du 4 octobre au 15 octobre ! Alors que le calendrier julien avait comme point de référence la fondation de Rome, le calendrier grégorien se réfère à une ère chrétienne, avec comme origine la date supposée de la naissance de Jésus-Christ.

Au XVI^e siècle, l'Europe subit les guerres de Religion. Ainsi, les États de confession majoritairement protestante comme l'Allemagne ou la Suède conservent le calendrier julien. On attribue ainsi au célèbre astronome Johannes Kepler la remarque que les protestants préféreraient désobéir au Soleil plutôt qu'obéir au pape ! Le calendrier grégorien s'est toutefois imposé au fur et mesure un peu partout dans le monde pour les usages civils. Cependant, des pays comme l'Iran, l'Éthiopie ou le Népal utilisent encore d'autres types de calendriers.

Dans l'Église orthodoxe, il y a trois calendriers liturgiques.

L'« ancien calendrier » ou « ancien style » utilise le calendrier julien pour toute l'année. Il est employé par l'Église orthodoxe de Jérusalem, l'Église orthodoxe de Russie, l'Église orthodoxe russe hors frontières, l'Église orthodoxe de Serbie, l'Église orthodoxe de Géorgie, l'Église orthodoxe de Moldavie, l'Église orthodoxe d'Ukraine, le Mont-Athos.

Dans le « nouveau calendrier » ou « nouveau style » sont imbriqués deux calendriers : le calendrier grégorien pour les fêtes fixes, et le calendrier julien pour le cycle de Pâques. Il est employé par le Patriarcat œcuménique de Constantinople, le Patriarcat d'Alexandrie, le Patriarcat d'Antioche, l'Église orthodoxe de Roumanie, l'Église orthodoxe de Bulgarie, l'Église orthodoxe de Chypre, l'Église orthodoxe de Grèce, l'Église orthodoxe de Pologne, l'Église orthodoxe d'Albanie, l'Église orthodoxe de Tchéquie et de Slovaquie.

Enfin, le calendrier grégorien pour toute l'année liturgique n'est employé que par l'Église orthodoxe de Finlande.

Le calendrier julien est décalé de treize jours par rapport au calendrier grégorien. Dans les pages qui suivent, certaines fêtes sont donc décalées entre catholiques-protestants et orthodoxes.

ZONES DE VACANCES SCOLAIRES

ZONE A Besançon, Bordeaux, Clermont-Ferrand, Dijon, Grenoble, Limoges, Lyon, Poitiers. • **ZONE B** Aix-Marseille, Amiens, Caen, Lille, Nancy-Metz, Nantes, Nice, Orléans-Tours, Reims, Rennes, Rouen, Strasbourg. • **ZONE C** Créteil, Montpellier, Paris, Toulouse, Versailles.

Les dates de vacances annoncées dans ce calendrier sont sous réserve d'éventuelles modifications par le ministère de l'Éducation nationale.



QUIZZ

Quel calendrier pour qui ? Relier les points.

- | | | |
|------------------------------|---|-----------|
| Calendrier hégirien | • | Juifs |
| Calendrier hébraïque | • | Chrétiens |
| Calendriers grégorien/julien | • | Musulmans |

SEPTEMBRE 2019

ROCH HACHANA

Cette fête qui célèbre le premier jour du calendrier juif, est aussi l'anniversaire de la création du Monde et de l'Homme avec la naissance d'Adam et Ève. Chaque croyant a pour habitude de faire un bilan moral et spirituel de son année. La tradition consiste à déguster une pomme trempée dans du miel, une façon de se souhaiter une année douce.

JOUR DE L'AN HÉGIRIEN



Ce jour marque le début du calendrier musulman (an 622 de l'ère chrétienne), correspondant à l'exil du Prophète Mouhammad et des siens.

Alors que ceux-ci prônaient une nouvelle religion, ils furent persécutés par leurs concitoyens mecquois, attachés à leurs vieilles croyances polythéistes*. Ils durent fuir La Mecque pour se réfugier à Médine.

* On dit d'une religion qu'elle est polythéiste quand elle reconnaît plusieurs dieux. L'islam ainsi que les religions chrétiennes et le judaïsme sont des religions monothéistes, c'est-à-dire qu'elles n'ont qu'un seul dieu.

ACHOURA

Ce jour commémore pour les musulmans la libération de Moïse et de son peuple persécutés par Pharaon.

Tout comme Moïse jeûna pour remercier Dieu, les musulmans s'abstiennent aussi de manger ce jour-là pour effacer les mauvaises actions qu'ils ont commises pendant l'année.



Au cours du culte, la lecture de la Bible et la **prédication (commentaire et actualisation des textes bibliques)** sont centrales ; on trouve donc toujours une chaire où se place celle ou celui qui donne la prédication.

Une table de communion, sur laquelle est posée une grande Bible, est aussi présente ; les fidèles se rassemblent autour d'elle pour partager du pain et du vin lors de la Sainte Cène, en mémoire du dernier repas de Jésus avec ses disciples.

En France, certains temples protestants sont d'anciens édifices catholiques, récupérés comme biens nationaux à la Révolution, puis attribués aux communautés protestantes par Napoléon I^{er}. C'est le cas du temple protestant de Nancy, ancienne abbaye des Prémontrés construite au cours du XVIII^e siècle, puis **attribuée aux protestants en 1805.**

LE TEMPLE PROTESTANT

L'édifice où se déroulent les cultes protestants se nomme « temple », un lieu simple et sobre. L'appellation « temple » a été choisie lors de la Réforme protestante en réaction au mot « église » utilisé par les catholiques. Pourtant, **l'endroit n'est en rien sacré** : c'est un lieu où la communauté se rassemble pour le culte. Ainsi, « église » correspondrait mieux à la compréhension protestante car il vient du grec *ekklesia* qui signifie « assemblée ». Pour les protestants, c'est bien l'assemblée tout entière qui célèbre le culte, par ses chants et ses prières.

La Réforme protestante a **beaucoup apporté au chant religieux** en étendant sa pratique à toute l'assemblée : on peut penser aux Psaumes mis en vers par Clément Marot, aux chorals et autres cantates de Jean-Sébastien Bach, mais aussi au fil des siècles à l'écriture et la composition de chants plus contemporains, particulièrement ancrés dans les textes de la Bible.



QUIZZ

Quel élément essentiel trouve-t-on dans les temples ?

1. La Bible.
2. Le crucifix.
3. La statue de Marie.

L 26	Ma 27	Me 28	J 29	V 30	S 31	D 1 ^{er}
						JOUR DE L'AN HÉGIEN
L 2 RENTÉE	Ma 3	Me 4	J 5	V 6	S 7	D 8
L 9 ACHOURA	Ma 10	Me 11	J 12	V 13	S 14	D 15
L 16	Ma 17	Me 18	J 19	V 20	S 21	D 22
L 23 AUTOMNE	Ma 24	Me 25	J 26	V 27	S 28	D 29
L 30 ROCH HACHANA	Ma 1 ^{er} ROCH HACHANA	Me 2	J 3	V 4	S 5	D 6

OCTOBRE

RÉFORMATION

Cette fête commémore l'affichage des 95 thèses de Martin Luther le 31 octobre 1517, à Wittenberg en Allemagne. Luther y dénonce les dérives de l'Église catholique à l'époque, dont l'enrichissement et les abus de pouvoir du clergé et de la papauté.



Point de départ du protestantisme, le mouvement de la Réformation provoque une profonde réflexion sur la spiritualité et cherche à ramener le christianisme à son essence même : «*Sola fide, sola scriptura*» – «la Foi et l'Écriture seules», qui sont les deux piliers du protestantisme.

Ainsi la Réformation prône-t-elle l'accès direct à la Bible, par des traductions, afin que tous puissent la lire. Elle invoque aussi un Dieu juste et bienveillant, et non plus le Dieu punitif et arbitraire qui envoie les pécheurs en enfer. Le croyant n'obéit pas à Dieu pour être sauvé mais parce qu'il l'est.

En 2017, les Églises protestantes ont fêté le 500^e anniversaire de la Réforme protestante.

SOUCCOT

Cette fête dite «des cabanes» symbolise la traversée du désert pendant 40 ans de Moïse et du peuple hébreu jusqu'à la terre promise par Dieu. Elle dure huit jours, pendant lesquels on mange dans une cabane* recouverte de feuillages en souvenir des tentes dressées dans le désert par les Hébreux. Le dernier jour, appelé «*simhat torah*», marque la fin du cycle annuel de la lecture de la Torah.

* Le mot *souccah*, en hébreu, signifie «cabane».



YOM KIPPOUR

Dans le judaïsme, le jour du Grand Pardon est considéré comme la fête la plus sainte de l'année. Pendant 25 heures, les juifs se consacrent à la prière et au jeûne, renforçant ainsi leur relation à Dieu.

C'est l'occasion pour eux de repenser à leurs actions passées et de demander pardon à ceux qu'ils ont blessés. Par leurs prières de supplications, ils implorent le pardon divin.



QUIZZ

Quel est l'objet du jeûne dans les religions (Yom Kippour, Carême, Ramadan) ?

1. Des raisons médicales.
2. Se recentrer sur sa spiritualité.
3. Manger moins de viande pour diminuer la production de CO₂.

L 30 ROCH HACHANA	Ma 1 ^{er} ROCH HACHANA	Me 2	J 3	V 4	S 5	D 6
L 7	Ma 8	Me 9 YOM KIPPOUR	J 10	V 11	S 12	D 13
L 14 DÉBUT SOUCCOT	Ma 15	Me 16	J 17	V 18	S 19	D 20
L 21	Ma 22 FIN SOUCCOT	Me 23	J 24	V 25	S 26	D 27
L 28	Ma 29	Me 30	J 31 RÉFORMATION	V 1 ^{er} TOUSSAINT	S 2	D 3

NOVEMBRE

TOUSSAINT

Dans la religion catholique, les personnes distinguées pour leur vie particulièrement exemplaire sont canonisées, c'est-à-dire reconnues officiellement comme saintes*. La fête de la Toussaint est l'occasion de les célébrer. Le lendemain, 2 novembre, les catholiques prient pour les défunts.

* Quelques exemples : sainte Marie (mère de Jésus), saint Ignace de Loyola, sainte Thérèse de Lisieux, mais aussi le pape Jean-Paul II canonisé en 2011.

Dans l'Église orthodoxe, le Dimanche de Tous-les-Saints a lieu le premier dimanche après la Pentecôte : ce jour-là, les orthodoxes fêtent tous les saints, connus ou inconnus.

AL-MAWLID AN-NABAWI



Ce jour correspond à la naissance du Prophète Mouhammad à la Mecque en 570. Cette date n'est pas fêtée en tant que telle dans l'islam, mais elle est tout de même célébrée par de nombreuses familles musulmanes.

C'est l'occasion de se rappeler les grandes lignes de la vie du Messager, son œuvre, son caractère ou son comportement, afin de s'en imprégner. Il est effectivement le modèle à suivre pour chaque musulman et chaque musulmane.



IBN KHALDOUN

Ibn Khaldoun est né en 1332 à Tunis, et mort en 1406 au Caire.

Son œuvre est très novatrice, car il aborde l'histoire humaine de façon globale. Il la passe au crible en utilisant la raison pour définir si un événement est plausible ou absurde.

Pour ces raisons, il est souvent appelé le **précurseur de la sociologie**. La critique, chez lui, loin d'être un défaut est un outil indispensable à la recherche de la vérité.

Son œuvre principale est *El Mouqaddima (Introduction à l'histoire universelle)*. Avec cette œuvre, Ibn Khaldoun crée pour la première fois dans la culture islamique une **science reposant sur l'analyse précise des faits historiques**. Il tente d'y déterminer le symptôme et les causes de la montée et du déclin des dynasties arabes en s'appuyant sur sa propre expérience.

“ La vérité est pareille à l'eau
qui prend la forme du vase
qui la contient. ”



QUIZZ

De quelle ville
est originaire Ibn Khaldoun ?

1. Bagdad en Irak
2. Le Caire en Égypte
3. Damas en Syrie
4. Tunis en Tunisie

L 28	Ma 29	Me 30	J 31 RÉFORMATION	V 1 ^{er} TOUSSAINT	S 2	D 3
L 4	Ma 5	Me 6	J 7	V 8	S 9 AL-MAWLID AN-NABAWI	D 10
L 11 ARMISTICE DE LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE HOMMAGE À TOUS LES MORTS POUR LA FRANCE	Ma 12	Me 13	J 14	V 15	S 16	D 17
L 18	Ma 19	Me 20	J 21	V 22	S 23	D 24
L 25	Ma 26	Me 27	J 28	V 29	S 30	D 1 ^{er}

DÉCEMBRE

HANOUCCA

La fête des lumières commémore à la fois la libération du peuple juif par les Maccabées et le miracle de la flamme qui, dans le second Temple de Jérusalem, resta allumée pendant 8 jours, malgré le peu d'huile. Lors de Hanoucca, on allume chaque soir pendant 8 jours une bougie supplémentaire de la *hanoukkia**, chandelier à 9 branches.

* Il ne faut pas confondre la *hanoukkia*, chandelier à 9 branches, avec la *menorah*, chandelier à sept branches, objet saint utilisé dans le Temple de Jérusalem.

SAINT-NICOLAS

Saint Nicolas qui a été évêque de Myre au IV^e siècle, est particulièrement vénéré, à cause de la bonté dont il a fait preuve durant sa vie pour des personnes dans le besoin ou dans la détresse. Si les catholiques et les orthodoxes fêtent les saints, ce n'est pas le cas des protestants.

* Saint Nicolas est aussi très connu en Lorraine, dont il est le patron, c'est-à-dire le protecteur.



NOËL

À Noël, les chrétiens célèbrent la naissance humble de Jésus à Bethléem, le Sauveur attendu et annoncé par les prophètes dans la Bible. Le 25 décembre correspond au solstice d'hiver, et c'est cette date que les chrétiens ont retenue au IV^e siècle pour fêter la naissance de Jésus. Les orthodoxes qui suivent le calendrier julien fêteront Noël le 7 janvier. Le temps de l'Avent qui précède Noël permet aux croyants de se préparer spirituellement.



RACHI

Rabbi Chlomo Its'haqi, ou Rachi, est né en 1040 et mort en 1105 à Troyes. Il fonde une **école talmudique** réputée qui attire des élèves de toute l'Europe, mais refuse de tirer profit de sa charge de rabbin et gagne sa vie comme vigneron.

Conscient que la Bible hébraïque ainsi que le Talmud sont très difficiles à comprendre, il écrit des **Commentaires**, sortes de réponses à toutes les questions que les croyants peuvent se poser. Il utilise la langue française et non le latin, contrairement aux écrivains de l'époque, et **s'exprime simplement** afin que même un enfant de 5 ans puisse le comprendre. Ses *Commentaires* sont l'un des plus précieux documents que l'on possède sur l'état réel du français, tel qu'il était parlé dans la seconde moitié du XI^e siècle.

S'il compte parmi les figures influentes du judaïsme, il a aussi beaucoup **marqué l'histoire des idées de l'Occident chrétien**. Deux siècles plus tard, le moine catholique Nicolas de Lyre le cite dans ses propres commentaires, et Martin Luther, à l'origine du protestantisme, lui emprunte beaucoup pour sa propre traduction de la Bible.

“ Un défaut qui est en toi,
ne le reproche pas à ton ami. ”



QUIZZ

Quelle langue, autre que l'hébreu, Rachi utilisait-il fréquemment ?

1. Le russe
2. L'espagnol
3. Le français
4. L'anglais

L 26	Ma 27	Me 28	J 29	V 30	S 31	D 1 ^{er}
L 2	Ma 3	Me 4	J 5	V 6 SAINT-NICOLAS	S 7	D 8
L 9 JOURNÉE DE LA LAÏCITÉ	Ma 10	Me 11	J 12	V 13	S 14	D 15
L 16	Ma 17	Me 18	J 19	V 20	S 21	D 22 HIVER
L 23 DÉBUT HANOUCCA	Ma 24	Me 25 NOËL	J 26	V 27	S 28	D 29
L 30 FIN HANOUCCA	Ma 31	Me 1 ^{er} NOUVEL AN	J 2	V 3	S 4	D 5 ÉPIPHANIE

JANVIER 2020

ÉPIPHANIE

& THÉOPHANIE

En grec ancien, « épiphanie » signifie « manifestation », et « théophanie » signifie « manifestation divine ». Pour les chrétiens, Jésus est le Fils de Dieu, donc la manifestation de Dieu sur terre. La Bible raconte que, lors de la naissance de Jésus, une nouvelle étoile apparut dans le ciel et guida trois savants d'Orient (dits les « rois mages ») jusqu'à un village appelé Bethléem. Eux qui apportaient des cadeaux très coûteux, trouvèrent Jésus dans une simple étable.

Traditionnellement, on mange la « galette des rois » ce jour-là.

Les orthodoxes lisent un autre passage de la Bible : alors que Jésus, adulte, est baptisé par Jean-Baptiste dans le Jourdain, une colombe descend sur lui et une voix se fait entendre le nommant « Fils bien-aimé ». Pendant cette fête du Baptême du Christ, a lieu la grande bénédiction de l'eau ; cette eau bénie sert toute l'année pour tous les rites de bénédiction (maisons, icônes, etc.).

SAINTS HIÉRARQUES

Les « Trois saints Hiérarques », nés dans la région de la Cappadoce, sont des évêques et « Pères de l'Église » qui ont vécu au IV^e siècle : saint Jean Chrysostome, saint Basile de Césarée et saint Grégoire de Nazianze.

L'Église orthodoxe utilise deux liturgies* qui portent leur nom : la liturgie de saint Jean Chrysostome et celle de saint Basile. Ces évêques sont remarquables pour leur engagement social envers les malades et les pauvres, en particulier saint Basile qui a construit un hôpital.

* L'office religieux s'appelle liturgie chez les orthodoxes, messe chez les catholiques, culte chez les protestants.



DOSTOÏEVSKI

Fiodor Dostoïevski est un **écrivain russe** qui a vécu au XIX^e siècle (1821-1881). Sa vie a été difficile : il a connu le bagne, la maladie et la pauvreté.

Son œuvre est très admirée dans le monde orthodoxe et a été traduite dans de nombreuses langues. Ses romans les plus connus sont : *Crime et Châtiment*, *Les Frères Karamazov*, *Les Démons* (ou *Les Possédés*), *L'Idiot*.

Dostoïevski aborde dans ses romans, à travers des personnages au caractère marqué, de **grandes questions métaphysiques** : l'existence de Dieu, le sens de la vie, la liberté devant le bien et le mal, l'innocence, le rôle de l'argent, la violence des passions, la folie et le néant. Les personnages offrent des **points de vue contradictoires** sur ces questions ; le lecteur les voit évoluer en fonction de leurs rencontres et de leurs actions.

Bien qu'habité par sa foi en Jésus-Christ, Dostoïevski n'impose pas ses convictions dans les récits et les dialogues. Mais l'ensemble de son œuvre suggère que se mettre à l'école du Christ, doux et humble de cœur, peut **sauver la société du malheur**.

Son œuvre a toujours une grande influence sur de nombreux penseurs en Europe.

« C'est vrai, prince, que vous avez dit, une fois :
« C'est la beauté qui sauvera le monde » ? »

Идиот
Роман в четырех частях
Часть первая
1

...сов в девять утра, поезд Петербурско-В.
...зургу. Было так сыро и туманно, что насил
...дно было разглядеть хоть что-нибудь из ок
...а границы; но более были наполнены отде
...т, не из очень далека. Все, как водится, у
...были бледно-желтые, под цвет туман
...друг против друга, у самого окна, д
...льски одетые, оба с довольно зам
...с другом в разговор. Если б
...то, конечно, подвисли
...тоне петербурско-

QUIZZ

Quel titre correspond à un roman de Dostoïevski ?

1. Les Frères Bozanov
2. Les Enchaînés
3. L'Idiot

L 30	Ma 31	Me 1 ^{er} NOUVEL AN	J 2	V 3	S 4	D 5 ÉPIPHANIE
L 6 THÉOPHANIE	Ma 7 NOËL	Me 8	J 9	V 10	S 11	D 12
L 13	Ma 14	Me 15	J 16	V 17	S 18	D 19
L 20	Ma 21	Me 22	J 23	V 24	S 25	D 26
L 27	Ma 28	Me 29	J 30 SAINTS HIÉRARQUES	V 31	S 1 ^{er}	D 2 PRÉSENTATION DE JÉSUS

FÉVRIER

PRÉSENTATION DE JÉSUS

Quarante jours après sa naissance, Jésus fut présenté au Temple de Jérusalem selon la tradition juive*.

* La religion juive était la religion pratiquée à Jérusalem et dans sa région à l'époque de Jésus.

Chaque année, pour célébrer ce moment, les catholiques font une procession* (cortège de croyants qui défilent tout en priant, chantant, ou en portant de grandes bougies appelées cierges ou des statues). Cette fête est aussi appelée « Sainte Rencontre de notre Seigneur Jésus-Christ » par les orthodoxes.

* Les processions sont une tradition assez répandue dans les religions catholique et orthodoxe.

Ce jour est aussi appelé la Chandeleur, ou Fête des chandelles, en référence aux bougies allumées pendant la procession. Et ce jour-là, il est de tradition de manger des crêpes !

TOU BICHVAT

Tou Bichvat – en hébreu, le 15 du mois de Chevat, nom d'un mois hébraïque – correspond à la fin de l'hiver et aux premiers signes du réveil de la

nature ; c'est le nouvel an des arbres. Ce jour-là, toutes sortes de fruits sont dégustés.

MARDI-GRAS

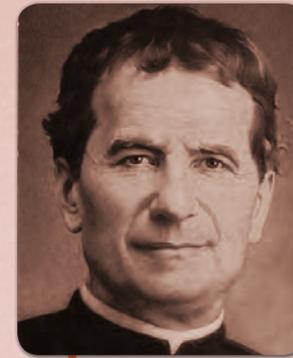
Lié à l'origine à la tradition du Carême chrétien avant Pâques, Mardi-Gras survient la veille du Mercredi des Cendres qui marque le début du jeûne. C'est aujourd'hui une fête populaire lors de laquelle ont lieu les carnivals.

CARÊME

Le Carême est une période de 40 jours, qui précède la fête de Pâques et fait écho au passage de la Bible où Jésus se retira dans le désert pour prier, sans nourriture, pendant 40 jours.

Chez les catholiques et les protestants, le Carême commence le Mercredi des Cendres, alors que le Grand Carême* chez les orthodoxes commence un lundi et on additionne aux 40 les 7 jours de la Semaine sainte. Pour les chrétiens, il s'agit d'une période de jeûne et d'abstinence, pour laisser de la place au spirituel et au partage dans sa vie, en s'efforçant de se détacher des biens matériels. Si, pendant longtemps, catholiques et protestants se sont astreints au jeûne, aujourd'hui leur effort peut prendre la forme d'un jeûne partiel. Les orthodoxes restent toujours attachés à la pratique du jeûne, consistant à ne pas consommer de viande, de poisson, de laitages ni de boissons alcoolisées.

* Chez les orthodoxes, on l'appelle Grand Carême, car il y a trois autres carêmes : avant Noël, avant la fête de Saints-Pierre-et-Paul et avant la Dormition.



DON BOSCO

Italien, Jean Bosco est ordonné prêtre en 1841, et se consacre aux quartiers défavorisés de Turin. Mû par sa foi, il n'hésite pas à se rapprocher des jeunes gens poussés au vol par la misère, désœuvrés et désillusionnés. Il ouvre un refuge dans lequel il propose des cours du soir, des

foyers d'apprentis et des camps de vacances.

Sa pédagogie consiste à articuler éducation intellectuelle et professionnelle pour prévenir la délinquance, et il est l'un des premiers à concevoir des contrats de travail pour protéger les droits et la santé des jeunes.

En 1859, il fonde la Société de Saint-François-de-Sales pour développer son action :

- redonner aux jeunes l'estime de soi,
- les aider à prendre conscience de leur valeur,
- leur faire découvrir l'importance de s'insérer dans la société et d'y jouer un rôle.

Ses qualités exceptionnelles d'éducateur sont reconnues encore aujourd'hui, et il est à l'origine de nombre d'idées pédagogiques novatrices pour l'époque, comme le montre cette maxime :

« Prévenir et non réprimer. »

QUIZZ

Comment appelle-t-on les membres de la Société de Saint-François-de-Sales ?

1. Salésiens 2. Franciscains 3. Bosquiens

L 27	Ma 28	Me 29	J 30 SAINTS HIÉRARQUES	V 31	S 1 ^{er}	D 2 PRÉSENTATION DE JÉSUS
L 3	Ma 4	Me 5	J 6	V 7	S 8	D 9
L 10 TOU BICHVAT	Ma 11	Me 12	J 13	V 14	S 15	D 16
L 17	Ma 18	Me 19	J 20	V 21	S 22	D 23
L 24	Ma 25 MARDI-GRAS	Me 26 DÉBUT CARÊME MERCREDI DES CENDRES	J 27	V 28	S 29	D 1 ^{er}

MARS

DIMANCHE DE L'ORTHODOXIE

Le dimanche du Triomphe de l'Orthodoxie célèbre la victoire sur l'iconoclasme qui avait interdit pendant un siècle la vénération des icônes (ou représentations) du Christ, de la Vierge et des saints. Grâce à l'impératrice de Byzance, en l'an 843, la vénération des icônes fut rétablie officiellement. Pour l'Église orthodoxe, refuser l'icône, c'est refuser Dieu fait homme.

AL-ISRÂ WA-L-M'RAJ

Cela signifie le voyage nocturne et la nuit de l'Ascension. Le Coran raconte qu'une nuit, au cours d'un voyage extraordinaire, le Prophète Mouhammad* fut conduit de La Mecque à Jérusalem sur une monture ailée en compagnie de l'ange Gabriel. On le fit ensuite monter au ciel où Dieu lui fit cadeau de la révélation des cinq prières quotidiennes.

* Prophètes : personnes choisies par Dieu pour transmettre sa Loi. Il en existe dans l'islam, mais aussi dans le christianisme et le judaïsme. Pour les musulmans, Mouhammad est un prophète envoyé par Dieu (au même titre que Noé, Abraham, Moïse et Jésus), néanmoins particulier car il est le dernier des prophètes et c'est à lui que fut révélé le Coran.

POURIM

Dans la Bible hébraïque se trouve le livre d'Esther (meguila*). Esther sauva les juifs voués à l'extermination par le roi de Perse Assuérus au V^e siècle avant Jésus-Christ.

La fête de Pourim célèbre ce retournement du sort et la libération du peuple juif. C'est l'occasion de partager un festin, d'écouter la meguila* d'Esther, et de se déguiser.

* Meguilot (pluriel de meguila) : Rouleaux sur lesquels sont écrits certains récits de la Bible hébraïque. Ces récits appartiennent à la partie dite de l'«Ancien Testament» de la Bible chrétienne.



MARTIN LUTHER

Né en 1483 en Allemagne, Martin Luther étudie la théologie (étude de Dieu et de la religion) et la philosophie. Moine, prêtre, docteur en théologie, il est chargé des cours d'enseignement biblique à l'université de Wittemberg.

Lui qui est terrorisé à l'idée d'aller directement en enfer à sa mort, a un jour une révélation en lisant un passage de la Bible : il comprend alors que seule la foi sauve. C'est à la suite de ça qu'il écrit 95 thèses dans lesquelles il dénonce les abus de l'église catholique. Excommunié par le pape et déclaré hors-la-loi par l'empereur Charles-Quint, il trouve d'autres appuis politiques et inaugure sans le savoir une nouvelle confession chrétienne : le protestantisme.

Alors qu'à son époque, en Europe occidentale, la Bible ne peut se lire qu'en latin, Luther la traduit en allemand ce qui permet sa diffusion auprès du peuple et a un impact culturel très important. Son action a profondément marqué le christianisme européen puis mondial jusqu'à aujourd'hui.

« Ce qui ne peut s'enseigner que par des coups et au prix de la violence ne portera que de mauvais fruits. »



QUIZZ

Jusqu'à Martin Luther, en quelle langue lisait-on la Bible ?

1. En anglais.
2. En latin.
3. En hébreu.

L 24	Ma 25 MARDI-GRAS	Me 26 DÉBUT CARÊME MERCREDI DES CENDRES	J 27	V 28	S 29	D 1 ^{er}
L 2	Ma 3	Me 4	J 5	V 6	S 7	D 8 DIMANCHE ORTHODOXIE
L 9	Ma 10 POURIM	Me 11	J 12	V 13	S 14	D 15
L 16	Ma 17	Me 18	J 19 MI-CARÊME	V 20 PRINTEMPS	S 21	D 22 AL-ISRÂ WA-L-MI'RAJ
L 23	Ma 24	Me 25	J 26	V 27	S 28	D 29
L 30	Ma 31	Me 1 ^{er}	J 2	V 3	S 4	D 5 RAMEAUX

AVRIL

SEMAINE SAINTE / PÂQUES

La Semaine sainte est une période très importante pour les chrétiens. Le récit biblique relate la Passion du Christ*.

RAMEAUX

Cette fête célèbre l'entrée triomphale de Jésus à Jérusalem avec ses disciples* et l'accueil enthousiaste du peuple qui dépose des vêtements sur son passage et agite des rameaux de palmier, d'où le nom de la fête. Cet épisode joyeux contraste avec celui qui le suit : l'arrestation de Jésus et sa mise à mort.

* Les disciples sont les compagnons de Jésus, ceux qui ont accepté de tout quitter pour le suivre.

* La «Passion» (lat. *patior*, souffrir) désigne les souffrances endurées par Jésus. «Christ» est un titre donné à Jésus dans le Nouveau testament. Le mot désigne celui sur la tête de qui on verse de l'huile rituelle (prêtre ou roi) pour être institué dans sa fonction. Il prend pour Jésus une signification particulière afin de montrer qu'il est choisi par Dieu.

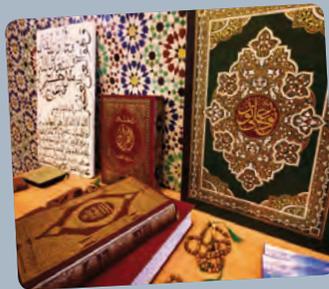
Sachant qu'il allait bientôt mourir, Jésus prit son dernier repas avec ses disciples, et partagea avec eux le pain et le vin (symboles que l'on retrouve lors des cérémonies religieuses chrétiennes). C'est ce que célèbre le Jeudi saint. Il fut ensuite arrêté par les gardes romains, condamné à mort, puis crucifié* et son corps mis dans un tombeau (Vendredi saint). Le troisième jour, il ressuscita, échappant à l'emprise de la mort : c'est le dimanche de Pâques.

* À l'époque, les condamnés à mort étaient crucifiés, c'est-à-dire attachés sur une croix.

Pour les chrétiens, la fête de Pâques commémore la résurrection de Jésus, Fils de Dieu : c'est le fondement de leur foi. Elle est célébrée pendant la nuit de samedi à dimanche lors de la veillée pascale, ou le dimanche matin. Tous les chrétiens ne fêtent pas Pâques à la même date : les catholiques et les protestants suivent le calendrier grégorien, et les orthodoxes, le calendrier julien. Traditionnellement, le jour de Pâques, les orthodoxes s'offrent des œufs colorés confectionnés à la maison.

RAMADAN

Le jeûne du mois de Ramadan est le quatrième pilier de l'islam. Pendant cette période d'abstinence, les musulmans s'interdisent toute nourriture, boisson et rapport sexuel, depuis l'aube jusqu'au coucher du soleil. Ramadan est le mois de spiritualité par excellence, durant lequel les musulmans s'efforcent de lire le Coran* en entier. D'ailleurs, les premiers versets de ce livre saint furent révélés au cours du mois de Ramadan.



* Le Coran rassemble les révélations qu'Allah (Dieu) a faites au Prophète Mouhammad. C'est le livre sacré fondateur de l'islam.

PESSAH

La Pâque juive dure huit jours. Les deux premiers soirs conjuguent fête et repas de famille durant lesquels on lit la *Haggadah*, le récit biblique de l'Exode. Cet épisode raconte comment les Hébreux, esclaves du Pharaon, ont fui l'Égypte sous la direction de Moïse guidé par Dieu.

À Pessah, afin de commémorer le départ précipité de leurs ancêtres, les juifs ne mangent pas de nourriture à pâte levée comme le pain ou les pâtes, mais du pain azyme, non levé, aussi appelé « matzot ».



QUIZZ

Quel élément pour quelle religion ?

- L'icône ● ● L'islam
- La menorah ● ● L'orthodoxie
- Le mihrab ● ● Le judaïsme
- Le bénitier ● ● Le catholicisme

L 30	Ma 31	Me 1 ^{er}	J 2	V 3	S 4	D 5 RAMEAUX
L 6	Ma 7	Me 8	J 9 JEUDI SAINT DÉBUT PESSAH	V 10 VENDREDI SAINT	S 11 SAMEDI SAINT	D 12 PÂQUES RAMEAUX
L 13 LUNDI DE PÂQUES	Ma 14	Me 15	J 16 JEUDI SAINT FIN PESSAH	V 17 VENDREDI SAINT	S 18 SAMEDI SAINT	D 19 PÂQUES
L 20	Ma 21	Me 22	J 23	V 24 DÉBUT RAMADAN	S 25	D 26
L 27	Ma 28	Me 29	J 30	V 1 ^{er} FÊTE DU TRAVAIL	S 2	D 3

MAI

AÏD AL-FITR

Aïd al-fitr, qui signifie littéralement «fête de la rupture», correspond au premier jour du mois de Chawwal (10^e mois du calendrier hégirien). Au Maghreb, elle est également appelée «Aïd as-Saghîr» (petite fête) par opposition à l'Aïd al-Kabîr (grande fête) qui a lieu deux mois plus tard.

Cette célébration musulmane marque la fin du mois de Ramadan, et donc la fin du jeûne. Les musulmans se réunissent le matin pour accomplir la prière inhérente à ce jour spécial. C'est un grand moment de joie partagé en famille et entre amis autour d'un bon repas et de délicieuses pâtisseries, et une occasion particulière pour s'offrir des cadeaux, notamment pour les plus petits.

ASCENSION

Dans la Bible, quarante jours passèrent entre la résurrection de Jésus et l'Ascension : alors que ses disciples le croyaient mort, Jésus se montra à eux et leur demanda d'aller porter son message de paix à travers le monde. Puis il fut enlevé au ciel, d'où le nom d'«ascension».

PENTECÔTE

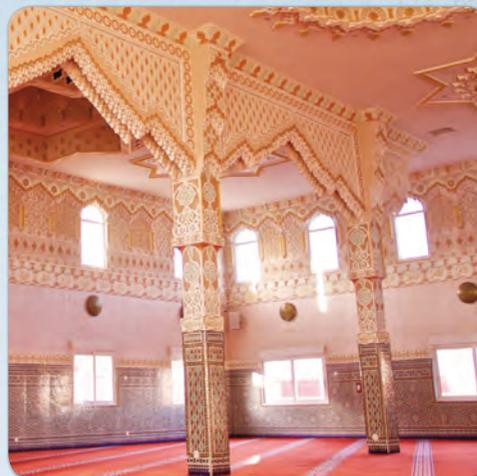
Cette fête célèbre l'épisode biblique dans lequel les apôtres* reçurent le Saint-Esprit qui avait été promis par Jésus. Cet épisode marque le début de la mission des apôtres et de l'Église chrétienne : dans le récit, le don de l'Esprit-Saint permet aux apôtres de parler dans des langues étrangères, et donc de s'adresser à leurs contemporains au-delà du peuple juif. Le nom de cette fête vient du nombre 50 en grec, car Pentecôte est fêté 50 jours après Pâques.

* Les apôtres sont les douze disciples choisis par Jésus et envoyés en mission par lui.

CHAVOUOT

Cette fête célèbre le don de la Torah*, c'est-à-dire l'enseignement divin que reçut Moïse sur le Mont Sinaï, dont font partie les dix Commandements, une des bases du judaïsme.

* La Torah, qui signifie «loi» en hébreu, est la Bible hébraïque, écrite sur un parchemin.



LA MOSQUÉE

La mosquée est le lieu de culte où se rassemblent les musulmans pour les cinq prières communes.

L'architecture d'une mosquée varie d'un pays à un autre ; la mosquée Assalam de Tomblaine, par exemple, est **typiquement andalouse**. Cependant, dans chacune, on retrouve des éléments récurrents, comme la salle

d'ablutions (ou une fontaine) où les fidèles se purifient avant d'accomplir la prière. On y trouve aussi le *mihrab*, une **niche indiquant la direction de la mosquée sacrée à La Mecque** (en Arabie saoudite), vers laquelle se tournent les croyants pendant la prière. On y trouve enfin le *minbar*, chaire depuis laquelle l'imam donne son sermon lors de la prière du vendredi. Alors que les prières quotidiennes peuvent être exécutées n'importe où, les fidèles doivent participer à la **prière collective du vendredi** à la mosquée, sauf en cas d'empêchement (travail, voyage ou maladie).

Institution sociale et éducative, la mosquée propose parfois une bibliothèque, une école coranique pour les enfants, voire une université théologique.



QUIZZ

Que doit-on faire avant d'entrer dans une mosquée ?

1. Enlever son chapeau.
2. Enlever ses chaussures.
3. S'essuyer les pieds.

L 27	Ma 28	Me 29	J 30	V 1 ^{er} FÊTE DU TRAVAIL	S 2	D 3
L 4	Ma 5	Me 6	J 7	V 8 FIN DE LA DEUXIÈME GUERRE MONDIALE EN EUROPE	S 9	D 10
L 11	Ma 12	Me 13	J 14	V 15	S 16	D 17
L 18	Ma 19	Me 20	J 21 ASCENSION	V 22	S 23	D 24 AÏD AL-FITR
L 25	Ma 26	Me 27	J 28 ASCENSION	V 29 CHAVOUOT	S 30 CHAVOUOT	D 31 PENTECÔTE

JUIN

PENTECÔTE

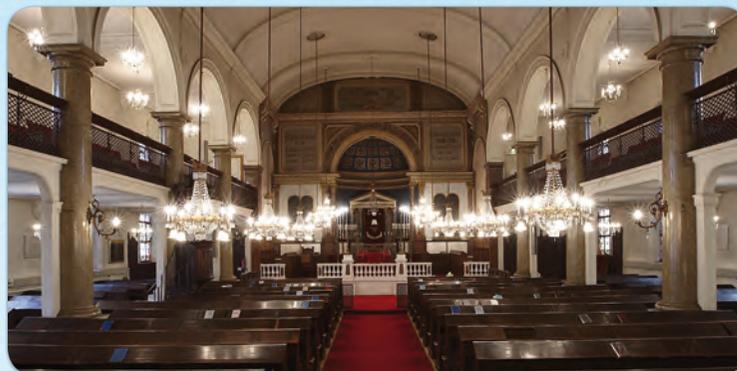
Cette fête célèbre l'épisode biblique dans lequel les apôtres* reçurent le Saint-Esprit qui avait été promis par Jésus. Cet épisode marque le début de la mission des apôtres et de l'Église chrétienne : dans le récit, le don de l'Esprit-Saint permet aux apôtres de parler dans des langues étrangères, et donc de s'adresser à leurs contemporains au-delà du peuple juif. Le nom de cette fête vient du nombre 50 en grec, car Pentecôte est fêté 50 jours après Pâques.

* Les apôtres sont les douze disciples choisis par Jésus et envoyés en mission par lui.

DIMANCHE DE TOUS LES SAINTS

Dans l'Église orthodoxe, le Dimanche de Tous-les-Saints a lieu le premier dimanche après la Pentecôte : ce jour-là, les orthodoxes fêtent tous les saints, connus ou inconnus.

Dans l'Église catholique, la fête de la Toussaint a lieu en novembre.



LA SYNAGOGUE

Une synagogue, mot d'origine grecque désignant un lieu de rassemblement, est un **édifice dédié au culte et à l'étude**, qui n'est pas sacré en lui-même. Soumise à peu de règles, son architecture s'adapte aux usages du temps et du lieu.

En 1784, Louis XVI autorise les juifs de Nancy (et de Lunéville) à construire une synagogue, les deux chantiers étant confiés à l'architecte Augustin Piroux (1749-1805). Comme il était impensable qu'un lieu de culte juif soit visible de l'espace public, elle fut reléguée au fond d'un jardin, en bordure des fortifications. Édifiée par des artisans chrétiens locaux, ses dispositions intérieures (tribune de lecture centrale et sièges le long des murs) sont inspirées par le modèle traditionnel que Piroux a étudié à Metz, où se trouvait alors la plus importante communauté de France.

Au XIX^e siècle, la croissance rapide de la communauté et la confessionnalisation du judaïsme **religion officiellement reconnue et organisée par Napoléon en 1808** entraînent d'importants travaux dès 1840, puis en 1861. La synagogue est considérablement agrandie et totalement remaniée dans son plan, témoignant de la modernisation du judaïsme et de son intégration dans la société. Alors qu'elle n'était toujours accessible que par une succession de cours, la destruction des fortifications et l'aménagement du boulevard Joffre permettent son ouverture sur la ville, avec la construction par Alfred Thomas en 1935 d'une nouvelle façade, couronnée d'une inscription en français : « Tu aimeras ton prochain comme toi-même ».



Pendant la Deuxième Guerre mondiale, la synagogue est transformée en entrepôt et pillée par les nazis, comme toutes celles de la région. L'arche sainte est le seul vestige de la petite synagogue d'origine.

Cet édifice **inscrit à l'inventaire des monuments historiques**

en 1984, reflète l'histoire de la communauté juive nancéenne et de son intégration sur plus de deux siècles.

QUIZZ

À qui doit-on la construction de la synagogue à Nancy ?

1. Louis XVI
2. Napoléon Bonaparte
3. Louis XIV

L 1 ^{er} LUNDI DE PENTECÔTE	Ma 2	Me 3	J 4	V 5	S 6	D 7 PENTECÔTE
L 8	Ma 9	Me 10	J 11	V 12	S 13	D 14 TOUS LES SAINTS
L 15	Ma 16	Me 17	J 18	V 19	S 20 ÉTÉ	D 21
L 22	Ma 23	Me 24	J 25	V 26	S 27	D 28
L 29	Ma 30	Me 1 ^{er}	J 2	V 3	S 4	D 5



JUILLET

SAINT-ÉLIE

Le prophète Élie est l'un des saints les plus vénérés par les chrétiens orthodoxes à cause des miracles* qu'il a accomplis tels qu'ils sont relatés dans la Bible au deuxième livre des Rois : résurrection d'un mort, envoi de la pluie lors de la sécheresse, multiplication de l'huile et de la farine dans la maison d'une veuve.

On le représente habituellement emporté au ciel par un chariot de feu.

* Un miracle est une action extraordinaire, qui ne peut pas s'expliquer de façon rationnelle.



TICHA BEAV

Le jeûne du 9 Av rappelle la destruction des deux Temples de Jérusalem. Le premier fut détruit en -587 par Nabuchodonosor, le deuxième en 70 par les Romains.

AÏD EL-ADHA

Cette fête du sacrifice commémore pour les musulmans le jour où Dieu ordonna à Abraham, messager de Dieu, de sacrifier son fils Ismaël. Après concertation avec ce dernier qui n'y vit aucune objection, Abraham s'exécuta sans discuter. Au dernier moment, l'ange Gabriel substitua un bélier à l'enfant, reconnaissant ainsi la soumission totale et la confiance absolue d'Abraham envers Dieu. Ce geste est ainsi perpétué par les musulmans du monde entier chaque année en souvenir de ces deux grandes figures de l'islam. Cette célébration a lieu durant les rites du pèlerinage à la Mecque où se situe la Kaaba, édifice cubique construit justement par Abraham et Ismaël.



L'ÉGLISE ORTHODOXE

L'église est le lieu où les chrétiens se rassemblent pour les offices religieux. Le dimanche et les jours de fête, les orthodoxes y célèbrent la Divine Liturgie.

Les églises orthodoxes ont plusieurs coupoles et une forme de croix ou de navire. L'intérieur est décoré d'icônes et de fresques qui représentent la vie du Christ et des scènes bibliques. Un pupitre sur le côté sert au chœur qui

chante des psaumes (prières bibliques) et des hymnes chrétiens très anciens. On utilise beaucoup d'encens. Une cloison couverte d'icônes avec trois portes, appelée iconostase, sépare le sanctuaire, où se trouve l'autel (table où est déposée une offrande), et le reste de l'église.

Au cours de la Liturgie, devant la porte centrale de l'iconostase, le prêtre lit un passage de la Bible, l'Évangile, ce qui veut dire en grec «bonne nouvelle», puis il dépose sur l'autel le pain et le vin pour l'Eucharistie, ce qui signifie en grec «merci» : ce pain et ce vin sont partagés par toute la communauté.

En Europe occidentale, certaines églises orthodoxes sont d'anciens édifices catholiques. C'est le cas à Nancy où des chapelles d'hôpital ont été transformées en églises orthodoxes.



QUIZZ

Qu'est-ce qu'une iconostase dans une église orthodoxe ?

1. Une coupole dorée.
2. Une cloison couverte d'icônes.
3. Un encensoir à grelots.

L 29	Ma 30	Me 1 ^{er}	J 2	V 3	S 4	D 5
L 6	Ma 7	Me 8	J 9	V 10	S 11	D 12
L 13	Ma 14 FÊTE NATIONALE	Me 15	J 16	V 17	S 18	D 19
L 20 SAINT-ÉLIE	Ma 21	Me 22	J 23	V 24	S 25	D 26
L 27	Ma 28	Me 29	J 30 TICHA BEAV AÏD EL-ADHA	V 31	S 1 ^{er}	D 2

AOÛT

TRANSFIGURATION

Cette fête célèbre un événement relaté dans la Bible : les disciples Pierre, Jacques et Jean montent sur le Mont Thabor, au sommet duquel ils contemplent Jésus resplendissant de lumière et conversant avec Moïse et Élie.

ASSOMPTION

DORMITION

Chez les catholiques et les orthodoxes, la tradition veut que la Vierge Marie, mère de Jésus, soit montée au ciel à sa mort.

DÉCOLLATION

DE JEAN-BAPTISTE

Pour les orthodoxes, cette fête est un jour de jeûne et de deuil, rappelant la décapitation de Jean-Baptiste ordonnée par le roi Hérode installé par les Romains. Les chrétiens considèrent Jean-Baptiste comme le dernier des prophètes d'Israël, annonçant la venue du Christ.



LA CATHÉDRALE

La cathédrale est pour les catholiques l'église-mère du diocèse où se rassemblent sous la présidence de l'évêque tous les fidèles pour des événements particulièrement importants : l'ordination de nouveaux prêtres ou diacres, la bénédiction des huiles nécessaires aux sacrements du baptême, de la confirmation, de l'ordination des évêques et des prêtres, de l'onction des malades.

La cathédrale est une église qui tire son nom de la « cathèdre », siège de l'évêque qui est le pasteur des communautés de tout le diocèse. Comme dans les églises, on y trouve les éléments inhérents à la religion catholique, comme par exemple un bénitier à l'entrée, un tabernacle pour conserver les hosties (ou le corps du Christ), un crucifix.

Les cathédrales sont souvent de dimensions monumentales car elles doivent permettre de grands rassemblements autour de l'évêque. Elles recèlent de nombreuses œuvres d'art religieux (statues, tableaux, vitraux...), un orgue à tuyaux, et font partie du patrimoine historique, religieux et culturel de notre pays. C'est la raison pour laquelle elles attirent de nombreux visiteurs.

Beaucoup de cathédrales ont été construites au Moyen-Âge dans le style gothique. Ainsi, la cathédrale Saint-Étienne de Toul qui précéda celle de Nancy, fut construite entre le XIII^e et le XV^e siècle. La cathédrale de Nancy, dénommée Notre-Dame de l'Annonciation, est plus récente. De style baroque, elle fut construite dans la première moitié du XVIII^e siècle.

Les photos ci-contre montrent sa façade, l'orgue, ainsi que le chœur dans lequel se trouve le maître-autel.

QUIZZ

Qu'est-ce qu'un tabernacle pour les catholiques ?

1. Le siège de l'évêque.
2. Le lieu où sont célébrés les baptêmes.
3. Le petit meuble où sont réservées les hosties.

L 27	Ma 28	Me 29	J 30 TICHA BEAV AÏD EL-ADHA	V 31	S 1 ^{er}	D 2
L 5	Ma 6 TRANSFIGURATION	Me 7	J 8	V 9	S 10	D 11
L 12	Ma 13	Me 14	J 15 ASSOMPTION DORMITION	V 16	S 17	D 18
L 19	Ma 20 JOUR DE L'AN HÉGIRIEN	Me 21	J 22	V 23	S 24	D 25
L 26	Ma 27	Me 28 ACHOURA	J 29 DÉCOLLATION	V 30	S 31	D 1 ^{er}

SEPTEMBRE

OCTOBRE

NOVEMBRE

DÉCEMBRE

Ma 1 ^{er}	J 1 ^{er}	D 1 ^{er} TOUSSAINT	Ma 1 ^{er}
Me 2	V 2	L 2	Me 2
J 3	S 3 DÉBUT SOUCCOT	Ma 3	J 3
V 4	D 4	Me 4	V 4
S 5	L 5	J 5	S 5
D 6	Ma 6	V 6	D 6 SAINT-NICOLAS
L 7	Me 7	S 7	L 7
Ma 8	J 8	D 8	Ma 8
Me 9	V 9	L 9	Me 9 JOURNÉE DE LA LAÏCITÉ
J 10	S 10	Ma 10	J 10
V 11	D 11 FIN SOUCCOT	Me 11 HOMMAGE À TOUS LES MORTS POUR LA FRANCE	V 11 DÉBUT HANOUCCA
S 12	L 12	J 12	S 12
D 13	Ma 13	V 13	D 13
L 14	Me 14	S 14	L 14
Ma 15	J 15	D 15	Ma 15

Me 16	V 16	L 16	Me 16
J 17	S 17	Ma 17	J 17
V 18	D 18	Me 18	V 18
S 19	L 19	J 19	S 19
D 20	Ma 20	V 20	D 20
L 21	Me 21	S 21	L 21
Ma 22	J 22	D 22	Ma 22
Me 23	V 23	L 23	Me 23
J 24	S 24	Ma 24	J 24
V 25	D 25	Me 25	V 25
S 26	L 26	J 26	S 26
D 27	Ma 27	V 27	D 27
L 28	Me 28	S 28	L 28
Ma 29	J 29	D 29	Ma 29
Me 30	V 30	L 30	Me 30
	S 31		J 31

ROCH HACHANA

ROCH HACHANA

FIN HANOUCCA

HIVER

NOËL

YOM KIPPOUR

AL-MAWLID AN-NABAWI

RÉFORMATION

RÉPONSES AUX QUIZZ

Calendriers	Hégirien > Musulmans - Hébraïque > Juifs - Grégorien/julien > Chrétiens.
Septembre	1. L'élément essentiel que l'on trouve dans les temples protestants est la Bible.
Octobre	2. Dans les religions, le jeûne sert à se recentrer sur sa spiritualité.
Novembre	4. Ibn Khaldoun est originaire de Tunis en Tunisie.
Décembre	3. Rachi utilisait la langue française et non l'hébreu.
Janvier	3. Dostoïevski a écrit <i>L'Idiot</i> .
Février	1. Les membres de la Société de Saint-François-de-Sales sont appelés les Salésiens.
Mars	2. Avant Martin Luther, la Bible était lue uniquement en latin.
Avril	lcône > Orthodoxie - Menorah > Judaïsme - Mihrab > Islam - Bénitier > Catholicisme
Mai	2. Il faut enlever ses chaussures avant d'entrer dans la mosquée.
Juin	1. C'est Louis XVI qui autorisa la construction de la synagogue à Nancy.
Juillet	2. Une iconostase est une cloison couverte d'icônes.
AOÛT	3. Chez les catholiques, un tabernacle est le petit meuble qui abrite le ciboire contenant les hosties consacrées pendant la messe.

CRÉDITS PHOTO

PAGE 1 Façade du temple protestant de Nancy / Caroline Becker • Façade de la cathédrale de Nancy / mp-infographie • Façade de la mosquée de Tomblaine / Droits réservés • Façade de la synagogue de Nancy / Ludovic Gury © Région Grand Est, Inventaire général • Façade de l'église orthodoxe / Ph. S. Durand © Région Grand Est, Inventaire général

PAGES 2-3 Charte laïcité / Ministère de l'Éducation nationale

PAGES 4-5 Fabrizio Verrecchia • Matt Nelson

SEPTEMBRE Calendrier hégirien de 1280 (1863 de l'ère chrétienne), musée Linden, Stuttgart • Table de communion et chaire du temple de Nancy / mp-infographie

OCTOBRE Luther et les 95 thèses (1872), Ferdinand Pauwels / Domaine public • Cérémonie juive de Souccot, Jewish Museum Franconia / CC BY-SA 4.0 • Photos plats / mp-infographie

NOVEMBRE Portrait d'Ibn Khaldoun / Droits réservés • Colonne de la mosquée de Tomblaine / Droits réservés • La Mecque, Jan Goeree (1718) / Domaine public

DÉCEMBRE Portrait de Rachi, Lyon, 1539 / Domaine public • Torah / mp-infographie • Saint Nicolas et les trois officiers (1485), Église Sainte-Marie de Mühlhausen, Allemagne / Domaine public

JANVIER Portrait de Dostoïevski / Domaine public • Extrait de *L'Idiot* / mp-infographie

FÉVRIER Portrait de Don Bosco / Domaine public

MARS Portrait de Martin Luther par Lucas Cranach l'Ancien (1529) / Domaine public • Bible en allemand, traduction de Martin Luther (1534) / Domaine public

AVRIL Coran, Mosquée de Tomblaine / Droits réservés • Reconstitution de la Menorah du temple de Jérusalem / Domaine public • Icône de la Trinité, Andreï Roublev, 1410 / Domaine public • Mihrab de la mosquée de Tomblaine / Droits réservés • Bénitier de la cathédrale de Nancy / mp-infographie

MAI Mosquée de Tomblaine et détails / Droits réservés

JUIN Synagogue de Nancy / Ludovic Gury © Région Grand Est, Inventaire général

JUILLET Fresque de Saint Élie, monastère de Rila en Bulgarie (tradition orthodoxe médiévale) / Domaine public • Église orthodoxe de Nancy / Droits réservés • Façade de l'église orthodoxe / Ph. S. Durand © Région Grand Est, Inventaire général

AOÛT Cathédrale de Nancy, orgue et maître-autel / mp-infographie



Les notices de ce calendrier ont été rédigées par un comité de rédaction composé de :

Joël Dautheville, Pasteur de l'Église protestante unie de France, Mickaël Gabbai, Rabbin de Nancy, Anne-Marie Garçon, Présidente de l'Église protestante unie du Plateau lorrain, Pierre Hinzelin, Prêtre catholique délégué diocésain au dialogue interreligieux, Alain Lefebvre, Président de la communauté juive de Nancy et du Consistoire régional de Lorraine, Nathalie Margulies, Communauté juive de Nancy, Amine Nejadi, Président du Conseil régional du culte musulman de Lorraine, Jean-Louis Papin, Évêque du diocèse de Nancy et Toul, Geoffroy Perrin-Willm, Pasteur de l'Église protestante unie de France, Ioan Toader, Prêtre de la paroisse orthodoxe franco-roumaine de Nancy.

Les textes sont sous la responsabilité de leurs auteurs.

Référent académique :

Jean-Michel Wavelet / jean-michel.wavelet@ac-nancy-metz.fr

Référent au sein du département 54 :

Pierre-Alain Chiffre / pierre-alain.chiffre@ac-nancy-metz.fr



MAQUETTE
Marielle Pfender
www.mp-infographie.com

